

418437-2026 - Gara

Svizzera – Navi e imbarcazioni – Schiffneubau PAX 250

OJ S 116/2026 18/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Zürichsee Schifffahrtsgesellschaft (ZSG)

E-mail: andreas.kindlimann@zsg.ch

Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi di ferrovia urbana, tram, filobus o bus

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Schiffneubau PAX 250

Descrizione: Neubau von Fahrgastschiffen für den Einsatz auf dem Zürichsee. Alukasko, elektrischer Antrieb, Batteriebetrieben

Identificativo della procedura: a1a86840-8b3d-40da-af7b-d3a435435945

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34500000 Navi e imbarcazioni

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Zürich

Codice postale: 8038

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Liefer- und Bauort ist die Werft der Zürichsee-Schifffahrt. Siehe Submissionsunterlagen.

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Zürich

Codice postale: 8038

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Liefer- und Bauort ist die Werft der Zürichsee-Schifffahrt. Siehe Submissionsunterlagen.

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Kasko

Descrizione: Der Auftrag Umfasst den Bau (Schiffbau) des Aluminium-Kaskos des neuen Fahrgastschiffes PAX-250 gemäss den Submissionsunterlagen.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34500000 Navi e imbarcazioni

Classificazione aggiuntiva (cpv): 34512000 Navi e natanti simili per trasporto passeggeri o merci

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Gemäss Submissionsunterlagen

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Zürich

Codice postale: 8038

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Liefer- und Bauort ist die Werft der Zürichsee-Schiffahrt. Siehe Submissionsunterlagen.

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali**Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione**Criterio:**

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Die Angebote müssen in einem verschlossenen Umschlag mit dem Vermerk "ZSG PAX 250 - Nicht öffnen!" rechtzeitig eintreffen. (Das Datum des Poststempels ist nicht massgebend). Angebote, welche zu spät eintreffen, werden vom Verfahren ausgeschlossen. Das vollständige Angebot muss mit allen Anhängen und Unterschriften in zweifacher Ausfertigung (1-fach Papierform und 1-fach digital auf USB-St

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 28/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 156 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Zürichsee Schifffahrtsgesellschaft (ZSG)

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Antrieb

Descrizione: Auslegung und Lieferung einer Antriebsanlage eines elektrisch/batterie angetriebenen Binnen-Fahrgastschiffes.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34500000 Navi e imbarcazioni

Classificazione aggiuntiva (cpv): 34510000 Navi

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Gemäss Submissionsunterlagen

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Zürich

Codice postale: 8038

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Liefer- und Bauort ist die Werft der Zürichsee-Schiffahrt. Siehe Submissionsunterlagen.

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Die Angebote müssen in einem verschlossenen Umschlag mit dem Vermerk "ZSG PAX 250 - Nicht öffnen!" rechtzeitig eintreffen. (Das Datum des Poststempels ist nicht massgebend). Angebote, welche zu spät eintreffen, werden vom Verfahren ausgeschlossen. Das vollständige Angebot muss mit allen Anhängen und Unterschriften in zweifacher Ausfertigung (1-fach Papierform und 1-fach digital auf USB-St

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 28/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 156 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Zürichsee Schifffahrtsgesellschaft (ZSG)

8. Organizzazioni**8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Zürichsee Schifffahrtsgesellschaft (ZSG)

Numero di registrazione: 8716c1a4-967f-46e7-ab44-7bd2a9975f57

Indirizzo postale: Mythenquai 333

Località: Zürich

Codice postale: 8038
Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)
Paese: Svizzera
E-mail: andreas.kindlimann@zsg.ch
Telefono: +41414448713
Indirizzo internet: <https://www.zsg.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht
Numero di registrazione: BVGER
Indirizzo postale: Postfach
Località: St. Gallen
Codice postale: 9023
Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)
Paese: Svizzera
E-mail: info@bvger.admin.ch
Telefono: +41584652626
Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch
Numero di registrazione: CH001
Indirizzo postale: Holzikofenweg 36
Località: Bern
Codice postale: 3003
Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Paese: Svizzera
E-mail: support@simap.ch
Telefono: +41584646388
Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: c9d57310-23d6-42b0-b674-5b630000e6a5 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 17
Data di trasmissione dell'avviso: 17/06/2026 02:25:50 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 418437-2026
Numero dell'edizione della GU S: 116/2026
Data di pubblicazione: 18/06/2026